第三千七百三十一號
大清光緒十八年十一月二十六日
西歷一千八百九十三年正月十三號 禮拜五
本館開設上海英租界望平街中市

字林滬報

上海零售每張大錢八文 外埠照遠近酌加寄費

後幅告白第一日每字五文第二日至第七日每日每字三文第八日以後每日每字二文起碼五十字

論前告白起碼字數及一應價目均照後幅加倍以上如論月者價可從廉論季及全年者價更酌減

寒暑表 ○昨日午暑表和暖之時針高三十六度已寒之時低至三十三度

漢口寄售滬報告白 ○本館近託友人在漢口馬王廟後郭家巷慶裕堂內經售滬報諸君賜顧者請就近向該處訂定自當按班送閱用副雅意此佈 本館告白

新書減價 ○駐滬英國副領事佩福來君學貫中西所譯回王法德記一書業由本館排印出售凡購閱是書者莫不稱道其筆墨之佳刻下存書無多而新譯之書又將出印問世爰擬將回王法德記一書減值出售如蒙賜顧者請速移玉其價當格外從廉也此佈 滬報館代白

工部局示 ○為招人承辦事本工部局今願收受承辦之書爲開列以下事件本局現需碎磚四千墩大石片五百墩小石片三千墩細石片一萬四千五百墩石沙三千墩如欲承辦者赴本局看明式樣可至江西路第二十三號門牌工部局管理工務寫字房向管理人未楠恩面議除禮拜日每日早九點鐘起至下午一點鐘止可以往見并向取承攬信式用英文照式填明價目封面上邊寫承造辦石片送工部局收以英正月念八號華十二月十一日即禮拜六爲止價目一切本局自有權衡且不收之信所用去使費本局概不承管擇定者須覓的實保人赴局保明工程此佈 英一千八百九十三年正月十二號 上海工部局總理人韜明布白 十一 159

蘇河妙艇 ○輪船無大小皆可按時計程凡欲坐者原期開懷適意雖遇風雨亦無顧慮惟官商每往內河咸以小輪僅一小房躺不能舒展爲恨事今忽新來慈航輪船吃水不深行駛甚速內有官艙房艙布置極精新潔可愛既可于船首設筵暢飲又可于船尾倚檻吟風有時人數較多亦不見其擁擠故此船一出未見其閒空一日真蘇河之妙艇如以此言爲不可信請往老閘北西碼頭觀之可也 十一 1592

上海公棧大土公司

本棧開設在上洋英界三洋涇橋北首老麥加利行對門新房子朝西門面批發自運各等大土零拆原箱均可價目照市格外大減以廣招徠諸君賜顧敬請移玉公棧此佈 上海公棧大土公司啓 十一 155

輪電兩局告白 ○輪電兩局開辦已久均資熟手凡官氣書生氣皆不相宜近來官場候補候選人員及讀書士子各持薦函來者紛紛每月必數十人坐守數月徒糜川費即各人或送或金亦不收資本大非愛人以德之道特此告白幸勿自誤 輪電兩局謹啓 十一 593

上海新開源潤豐皮貨莊

本號自往各口選辦粗細皮貨一應俱全其價格外克己以廣招徠倘蒙賜顧者認明本號招牌庶不致誤開設上洋英界老巡捕房北首三馬路口坐西朝東三層樓紅洋房便是 十一 1169

著落保人 ○前聞外洋某銀行因印度糖業折本股票陡落次年美國搜買現銀三千萬國中銀行倒者十餘家牽連倫敦極大銀行崔星使祿累二萬餘金亟著落保人全數取回今正該銀行結債只合六成以崔星使獨收足數情之遂請狀師向星使索還四成星使謂收回原數不溢絲毫安有退還之理狀師憤極則造言刊報詆之星使訪諸紳宦則謂美報常詆總統各部殊不足責其爲此者欲肆恫喝以求遂其謀耳不理自息聞今已漸息矣上海旗昌與如各行所倒惜不如此辦法耳然而保人之作弊與否均不能逍遙事外也明矣 十一 1454

恭錄電傳上諭

昨晚本館接到京電內有 諭旨二道敬謹譯登○十一月二十五日奉 硃筆恒彥彬補授內閣學士兼禮部侍郎銜欽此同日奉 上諭御史鄭思賀奏請飭釐正文體並慎防弊端一摺應試文字總以清真雅正爲宜不得剿襲附會漸趨怪誕至科場關防必須嚴密若如所奏傳卷聯號槍替積弊叢生尚復成何事體即着禮部查明禁例於鄉會試前嚴行曉諭勿得視爲具文欽此

原祭

○今夫開闢以來歷百千萬年而果能不死者誰與人而至於死豈其飲食起居一如人世然知死而之死之不仁而不可爲也知死而之生之不智而不可爲也故先王制禮爲棺槨瘞埋以藏其體爲宗廟祭祀以棲其神使死者得所安而生者有以盡其誠此體孝子事親之心也蓋人孰無親親而苟能常在固人子所祝禱而求人親而萬一不在亦無可如何之事而爲人子者則必呼天搶地哀痛無窮此又必然之勢也然而既死矣無可如何矣即呼天搶地哀痛無窮亦無補矣於此而欲盡吾誠惡乎盡吾誠是非祭祀之一法不可此先王制禮本乎人情凡以體孝子事親之心也夫人子之事親也事之於生則盡其養非事之於死則致其祭也至於養之不得而心又不忍遽忘於是即無可如何之中作一吾盡吾心之想此祭祀之義所由起也故祭祀也者乃人子自盡其心而非謂鬼之必需於酒食也不然天地爲逆旅死生爲大夢來既無痕去又無迹究然而生者亦倏然而滅豈其真有鬼神之事豈其真有鬼神而求祭於人之事如謂真有鬼神也則伊古以來已不知有幾千萬萬人即當有幾千萬萬鬼吾恐天地雖大終不免有地狹鬼稠之慮如謂有轉輪一法而鬼可得以漸少則均是鬼也何者得轉而爲人何者不得轉輪而爲人且既已復爲人矣胡爲而尚需於祭祀如謂人死則爲鬼鬼又死而爲魙則人非鬼安知鬼之復爲魙且不知所謂魙者一如鬼之求祭於人者而求祭於鬼否此皆不通之論也不聞吾夫子之言乎未能事人焉能事鬼未知生焉知死又曰非其鬼而祭之諂也又曰祭如在祭神如神在吾不與祭如不祭凡此宣聖之微言皆屬祭祀之精義即此數語已足該祭統祭義之全文人果能體察夫子之言辨得一片至誠之意則雖取彼澗谿沼沚之毛與夫蘋蘩蘊藻之菜盛以筐筥錡釜之器酌以潢汙行潦之水亦可薦於鬼神羞於王公原不必有春祭曰祫夏祭曰禘秋祭曰嘗冬祭曰蒸之名也原不必有酒實於尊牲實於俎果實於籩脯實於豆之物也原不必有散齊七日致齊三日與夫三拜九拜獻酬侑食之儀也何也先王制祭之意固在彼而不在此也不此之察而膠執於鬼猶求食之說一若追遠之義惟恐鬼之餒而然於是歲或數祭故事虛行而絕無恭敬嚴慤之心則其去不祭也幾何哉抑更有說焉祭而豐不如養之薄此誠千古不易之定論凡今之人生前恒不得一飽而死則堆盤滿碗而祭者比比皆是豈身後之需於酒食乃更甚於生前乎吾不禁悲之歎之又重哀之而深鄙之也

宣南耳食

○前報紀內務府慎刑司解交刑部處決斬犯某內侍及薙髮匠二名一則茲聞該內侍因夥同內侍李某偷竊 內廷珍珠數顆經薙髮匠售與前門內某金店收買復視爲無價之寶韞匵而藏嗣因展轉傳觀經內務府慎刑司將某內侍薙髮匠查獲分別擬斬並將李內侍擬軍發往黑龍江充當苦差一面密派員弁將買贓之俞某傳案訊辦據供買自某某者當令將原賣之人交案訊辦此事關係甚重恐賣贓買贓皆難倖逃法律也○語云飽暖思淫慾飢寒起盜心審是則聲色歌舞之場大都富貴草野萑苻之輩盡屬困窮乃有以殺人干貨之財而供酒地花天之用斯則由貧窮而盜賊由盜賊而飽暖由飽暖而淫慾矣十月二十二日之夜譙更二轉有客十一人買笑於前門外燕家胡同某妓寮正在賭酒猜枚偎紅倚翠間突聞屋頂呼捉聲出而視之則所來之衆已槍鳴刀閃高提緝捕燈籠獲犯矣斯時也龜子縮頭鴇婆肅羽斂橫顆墜鱗嬌小之鶯啼客散空嘆杯盤之狼藉而所謂綠林豪客者有白狗兒等十一名盡數拿獲經右翼番役轉解提督衙門訊供奏送刑部按律懲辦聞不日將明正典刑以快人心也○崇文門外細米巷黃某者直隸寧津縣人也長女業已字人次女亦于歸有期矣十月二十二日攜帶白鏹六十餘金至興隆街北官園口外某烟店兌換現錢四十餘千肩負行走突來強盜數人手持利刃將黃砍傷鼻樑等處攜鏹奔逃轉瞬不見黃某四顧無人狂呼救命迨該處鋪戶聞聲出視而該匪已渺如黃鶴矣黃即赴南城坊東河汛報案經捕差詢其搶犯面目形狀據稱當時被盜砍傷疼痛難支未能詳審只見一人腳穿花鞋聞其身上酒氣觸人等語當即飭差在花兒市將素日販賣私酒之花鞋李九並小董等六名拿獲解案嚴刑拷訊供出同夥四人一一逮案皆供認不諱現經復訊解送提督衙門奏送刑部按律定擬矣噫王法如此之嚴而愍不畏死者仍多若恒河沙數豈性實使然哉抑教民者之未能感化於無形也是可慨已○古人五世同居播爲美談然或族中出有不肖之人因而戈操同室轉不若早日分爨之爲愈也前門外趙錐子胡同居民徐某自順治年間世居其地有房十六間迄今已九代同居向由長房主持家務雖長房類多幼丁亦莫敢或生異議具見當時立法之善詎至今日而事變迭乘其勢有不能不分者緣房長徐鎮東年尚幼小所與共處者俱叔伯行欺壓羸弱互相凌辱叔行有名翼國虎而冠者也欺壓尤甚於今秋藉辭將公中房產紅白契紙騙入己手價賣肥己復將鎮東驅逐朝夕詈罵鎮東氣不得伸因之成疾現經其妻賀氏爲鎮東赴訴琴堂想明鏡高懸不難辨其曲直也

雪電再譯

○本館昨接清江來電云念二念三兩日得雪三寸有餘又據鎮江電報云念四日自辰至午得雪一寸有餘揚州來電謂念四日自辰至晚得雪寸餘蕪湖電音亦稱念四日得雪寸餘云本埠天氣驟冷昨夜雪花飛舞晨起推窗祇見鴛鴦瓦上一白如銀亦足以慰三農之望矣

白門官錄

○十一月十六日刑部主事吳庭芝江西來 揚州營千總李大椿稟辭赴任 署贛牌示南捕通判鄧心茂丁憂遺缺查有遇缺儘先補用通判屠作倫堪以補○十七日前安徽候補道袁秉楨到交卸蕪湖保甲局差 金陵船廠知州錢松年稟辭赴湖北採辦物料 兩首縣陶藍稟知今日在城隍廟求雪 兩淮鹽巡檢濕尚綸由揚解餉來○江西試用未入流元弼由江西解時憲書來 美領事繙譯官溫秉忠美國駐鎮領事鄭尼斯又滿納客斯兵輪副將巴柏又醫士茅禮士又兵船千總羅根均到見○十八日老湘統領候補道王稟知開河工 分發江蘇試用道志鈞由蘇來到見參將彭賡元城工文案並監工委員叩謝賞准委署一次並獎賞銀兩 安徽候補州吏目朱華到由皖來派權道差遣

江督牌示

○十一月十九日督轅牌示蘇松鎮標內洋水師右營遊擊員缺本部堂查有內洋水師儘先副將海門營左哨都司調補通州左哨都司劉長泰堪以借補

童試餘談

○江蘇學政溥玉岑大宗師歲試金陵情形迭詳前報茲又據白門訪事友人函述宗師於考試童場時以六合江浦兩縣與考者雖各有二三百人然皆文理荒謬看題不真求其通順者十不得一因於空額中少進三名而元甯兩邑童生文理之可喜者頗不乏人因於額外多進三名以合一府進額之數是亦足見大宗師選拔真才之意矣○又考試元甯武童騎射時有某武舉捏宗師而言曰某武童曾經受刑請爲扣考宗師曰汝何以知之答稱請將該童發交提調驗看板花宗師曰汝若能具切結無須驗看當即扣考遂於公案下給筆令其具結乃該武舉一聞此論即屹然而立呆若木雞宗師數促之則曰武舉雖能開六石弓實未識一丁字宗師震怒謂汝於應試時何以能默寫武經今明是藉端訛控汝既不甘具結仍收考聞者咸謂該武舉係辱由自取云○六合縣武童某年僅十二三齡年少翩翩絕無矜張之氣而技藝嫻熟府縣試俱列前茅當宗師考騎射時該童忽不循次序突自放馬挽弓三箭雖皆中鵠上堂報名時宗師以其躁率飭姑退去靜候再考逾時該童循序考試三箭仍皆中的文宗以其馬行太速令人不及詳視命再騎射該童遵諭復攬轡上馬但見弓如月滿箭若星流其三矢仍無虛發及內場試畢果邀宗師取進入泮云

漢口夕陽

○湖北素稱魚米之鄉然亦視水之大小而定魚米價之低昂今年水不甚大故魚米之價亦平現計上熟米每石二串七八百文魚價亦賤故居是鄉者咸稱樂郊焉○鄂中天晴已久和暖異常寒暑針恒停在四十八九度或五十度十三晨封家姨忽張威作勢不可當入夜尤甚江中白浪如山惟向無償事蓋先數日之熱老於江湖者咸知風信將至故一律預備也十五日封姨返駕雨師又臨早飯後餘日廉纖寒暑針低降十一度寒威凜凜欲逼重裘十六濃陰四布想從此天公欲飛六出花矣○鄂垣吳家巷有某氏婦生有一女對門某甲者無賴也欺其貧而涎其美日以游語挑之奈女雖出寒微而性極貞靜甲雖百般醜態而女終作不見不聞甲無可如何近日忽造蜚語逢人即說不料爲女母所聞大怒市得生烟膏一盒使女吞服趨至甲家拚命甲見女至知有故立閉前門阻女入自啟後戶逸去女既無門可入只得挺臥於街鄰右見此情形知女吞烟立代向福音堂求治該堂西牧李君聞信即來一藥而愈唯該女現雖遇救不死聞其母終不肯即此甘休也此本月十三夜事○文昌門內某雜貨舖係某紳家所設生意亦甚旺不意初十日本店學徒與壁鄰烟舖學徒嬉戲先則彼此笑罵繼則雜貨舖徒忽向烟舖徒掌頰一下不料烟舖徒即應手而倒視之氣已絕矣登時衆人圍觀皆莫明其致死之由旋死者之親族至欲具詞稟官請驗後爲街鄰出爲排解責該舖出錢百十千文爲死者厚備棺殮齋醮事始得寢

甯波瑣紀

○本月十三日爲西人之大除夕是日清晨凡寓居甬江之泰西商客及傳教牧師館舍門首均掛柏枝冬青薊虎果於門以示慶賀乃江北岸前街某西人家其傭人正在懸掛間樹枝內忽脫一物墜入袖中傭人伸手去取即被狠咬一口擲出視之則半僵蜈蚣也急以雞涎塗之痛始止○鄉間尼姑被人搶去婚配時有所聞鎮海蟹浦相近有毗盧菴住持尼妙英年二十五六其餘三徒則皆二十內之少艾也本月十二夜靜更深突來禿頂者三人爲首率同黨數人入菴擄劫銀物老道婆二人被縛於柱以篾毬堵口一師二徒爲禿頂擄往謂之曰我和尚也今還俗在洋山立業請子同效室家之好爾師可配我師毋驚惶也乃蜂擁而去次日下午始有人至菴詢知其故曰和尚搶尼姑今見其人矣○私宰耕牛本干厲禁除江北岸牛濶備洋人烹食不能禁阻此外不准另再居宰乃慈東章橋私濶設立已久價目較廉銷售更暢鄉間牛隻被竊即售於此差保均有規費肆無所忌台州牛價騰漲農人受累不淺竊願賢有司雷厲風行勸率嚴辦亦重農貴粟之本也

赤嵌近紀

○署理淡水縣知縣葉縵卿明府意深前以江蘇候補知縣經撫憲邵小村中丞奏調來台督辦礦腦局務未幾委署是缺到任未及一載其於地方利弊莫不整頓無遺明府籍隸浙江以科第起家故在任尤能振興文教獎勵儒林邑向有 [illegible]

白門官錄○十一月十六日刑部主事吳庭芝江西來 揚州營千總李大椿稟辭赴任 藩轅牌示南補通判鄧心茂丁憂遺缺查有遇缺儘先補用通判屠作倫堪以補○十七日前安徽候補道袁秉楨到交卸蕪湖保甲局差 金陵船廠知州錢松年稟辭赴湖北採辦物料兩首縣陶藍稟知今日在城隍廟求雪 雨淮鹽巡檢温尚綸由揚解餉來○江西試用未入流元弼由江西解時憲書來 美領事繙繹官温秉忠美國駐鎮領事鄭尼斯又滿納客斯兵輪副將巴柏又醫士茅禮士又兵船千總羅根均到見○十八日老湘統領候補道王稟知開河工分發江蘇試用道志鈞由蘇來到見叅將彭賡元城工文案並監工委員叩謝賞准委署一次並獎賞銀兩 安徽候補州吏目朱華到由皖來派輪道差遣

江督牌示○十一月十九日督轅牌示蘇松鎮標內洋水師右營遊擊員缺本部堂查有內洋水師儘先副將海門營左哨都司調補通州左哨都司劉長泰堪以借補

常試餘談○江蘇學政溥玉岑大宗師歲試金陵情形迭詳前報茲又據白門訪事友人函述宗師於考試童塲時以六合江浦兩縣與考者雖各有二三百人然皆文理荒謬看題不眞求其通順者十不得一因於空額中少進三名而元甯兩邑童生文理之而眹可喜者頗不乏人因於額外多進三名以合一府進額之數是亦足見大宗師選拔眞才之意矣○又考試元甯武童騎射時有某武舉揖宗師而言曰某武童曾經受刑請爲扣考宗師曰汝何以知之答稱請將該童發交提調驗看板花宗師曰汝若能具切結無須驗看當即扣考遂於公案下給筆令其具結乃該武舉一聞此諭即屹然而立呆若木雞宗師數促之則曰武舉雖能開六石弓實未識一丁字宗師大怒謂汝於應試時何以能默寫武經今明是藉端誣控汝既不甘具結命仍收考聞者咸謂該武舉係辱由自取云○六合縣武童某年僅十二三齡年少翩翩絕無矜張之氣而技藝嫺熟府縣試俱列前茅當宗師考騎射時該童忽不循次序突自放馬挽弓三箭雖皆中鵠上堂報名時宗師以其躁率飭姑退去歸候再考逾時該童循序考試三箭仍皆中的文宗以其馬行太速令人不及詳視命再騎射該童遵諭復據鞍上馬但見弓如月滿箭若星流其三矢仍無虛發及內場試畢果邀宗師取進入泮云

漢口夕陽○湖北素稱魚米之鄉然亦視水之大小而定魚米價之低昂今年水不甚大故魚米之價亦平現計上熟米每石二串七八百文魚價亦賤故居是鄉者咸稱樂郊焉○鄂中天晴已久和暖異常寒暑針恒停在四十八九度或五十度十三晨封家姨忽張威作勢怒不可當入夜尤甚江中白浪如山惟尚無債事蓋先數日之熱老於江湖者咸知風信將至故一律預備也十五日封姨返駕雨師又臨早飯後觔日靡纖寒暑針低降十一度寒威凜凜欲逼重裘十六濃陰四布想從此天公欲飛六出花矣○鄂垣吳家巷有某氏婦生有一女對門某甲者無賴也欺其貧而涎其美日以游語挑之奈女雖出寒微而性極貞靜甲雖百般醜態而女終作不見不聞甲無可如何近日忽造蜚語逢人即說不料爲女母所聞大怒市得生烟膏一盒使女吞服趨至甲家拚命甲見女至知有故立閉前門阻女入自啟後戶逸去女既無門可入只得挺臥於街鄰右見此情形知女吞烟立代向福音堂求治該堂西士李君聞信即來一藥而愈唯該女現雖遇救不死聞其母終不肯即此甘休也此本月十三夜事○文昌門內某雜貨舖係某紳家所設生意亦甚旺不意初十日本店學徒與壁鄰烟舖學徒嬉戲先則彼此笑駡繼則雜貨舖徒忽向烟舖徒掌頰一下不料烟舖徒即應手而倒視之氣已絕矣登時衆人圍觀皆莫明其致死之由旋死者之親族至欲具詞稟官請驗後爲街鄰出爲排解責該舖出錢百十千文爲死者厚備棺殮齋醮事始得寢

甯波瑣紀○本月十三日爲西人之大除夕是日淸晨凡寓居甬江之泰西商客及傳教牧師館舍門首均掛栢枝冬靑[illegible]虎果於門以示慶賀乃江北岸前街某西人家其傭人正擬掛間樹枝內忽脫一物墜入袖中傭人伸手去取即被狼咬一口擲出視之則半僵蜈蚣也急以雞涎塗之痛始止○鄉間兄姑被人搶去婚配時有所聞鎮海蟹浦相近有毗盧菴住持尼妙英年二十五六其餘三徒則皆二十內之少艾也本月十二夜靜更深突來禿頂者三人爲首率同黨數人入菴棲刼銀物老道婆二人被縛於杙以箸毬堵口一師二徒爲禿頂擁往謂之曰我和尚也今還俗在洋山立業請子同敦室家之好爾師可配我師毋驚惶也乃蜂擁而去次日下午始有人至菴詢知其故曰和尚搶尼姑今見其人矣○私宰耕牛本干厲禁除江北岸牛潤備洋人烹食不能禁阻此外不准另再居宰乃慈東章橋私潤設立已久嘗目較賺錢更暢鄉間牛隻被竊即售於此差保均有規費肆無所忌台州牛價騰漲農人受累不淺竊願賢有司雷厲風行勤拏嚴辦亦重農貴粟之本也

赤嵌近紀○署理淡水縣知縣葉緩卿明府意深前以江蘇候補知縣經撫憲邵小村中丞奏調來台督辦樟腦局務未幾委署是缺到任未及一載其於地方利弊莫不整頓無遺明府籍隸浙江以科第起家故在任尤能振興文教獎勵[illegible]明府每逢課期生童文卷必經親手披閱佳者錄之劣者亦必詳細批註使知文章顯有定憑不能藉口於朱衣之暗點於是遠近相傳尤爲士林所深悅今者奉命補授新竹縣缺已於月之初旬交卸是篆一面料理即赴新任本邑紳衿咸致嘆於奪我使君之速挽留不得因競製萬民傘德政牌等件衣冠恭送雖曰循例然非平日德澤有以及人烏能臻此至所遺淡水縣篆業經藩憲委定補用府江蘇候補同知翁子文司馬現署按司馬前在江蘇上海等處歷當各要差久爲上游所倚重今奉中丞奏調來台委署是缺吾知竹馬兒童有不爭迎而觀德政哉○台北造鐵路所須木料甚夥向由撫憲札委中路營務處兼統棟字全軍林蔭堂觀察督辦觀察因是另派妥員於大料崁一角湧一帶內山雇工選集成巨數後由委員運往機器伐木兩局稟請驗收日昨有中路委員名陳朧龍者由內山運解樟木等項至台北一照例請伐木局點數驗收乃該局委員以此項木料並未由觀察發給護照路引碍難收存陳姓以料已至此殊難再四往返因多方向之商准一面稟請林觀察處急發護照憑文以便補送不然未免多費周章矣

拯災巧遇○肇屬高要金利墟附近某鄉謝甲之子童時曾聘鄰鄉李乙之女爲媳甲子年已弱冠乙女年亦及笄尚未完婚前因本境建醮演劇謝女亦往觀焉近聞火警謝即命子迅尋妹歸適有某女酷肖妹貌倉皇走避謝子誤認趕爲背負捷足同家放坐椅上該女驚定後不禁大詫謂何負我至此謝甲亦認非其女知是其子錯負因詢女住址姓名對以某村李某之女始恐爲其子之未婚妻也擬俟天曉後倩人負返姻家然終以失女心殊不懌迨天曉時李乙倩僕婦負謝女而來蓋李乙亦以其女觀劇聞警錯負之返特遣僕婦送歸謝家且報其女尋覓不見之耗謝某見之喜出望外乃將其子錯負其媳兼將媳交僕婦送還等情走淳於乙乙聞此信倩人速止謝甲可將就擇吉成親備奩送至謝處謝隨擇日爲子完婚矣

蘇垣兩紀○蘇省藩庫例有發典生息銀兩按月八釐起息儲備地方上各項善舉之用郡城設有典當公所其銀錢出入俱由吳江人張某一手經理歷年以來寅吃卯糧虧空甚鉅張某於數年前去世公所司帳一席仍由其子接辦養癰既久有不能不潰之勢官憲畧有風聞現將張某之子管押於元和捕廳以冀彌縫其闕刻聞已有人出而調處議以張某房產一所估價作抵並懇各當舖預支利息數年蓋張某業經去世事已無可如何然亦可見公所中用人之不可不慎於始矣○蘇城察院場文樂園菜館於二十日夜飯後偶一不愼遺火於積薪之上焚去柴房一間近日凡被火之街紛紛醵貲打醮酬神求保烽烟之永息夫禳火於回祿亦古人火政中應有之義惟當盡人事以合天心斯可消災而降福不可徒求之冥漠也

大令驗屍○滬南小南門外鈎玉弄地方有咸泰錫箔店係松江人朱晉祥所開收同鄉人查鳳祥爲學徒本月廿二日該徒忽然自縊徒之家屬遠在松郡店主遣人往報至前日尚未至滬乃由該店主協同念三舖地甲錢升投縣報驗晚間二鼓時黃大令升堂提訊地甲錢升稟稱昨據咸泰錫箔店主朱晉祥報稱學徒自縊至今尚懸宕房內未敢救下惟屍屬不來叩求驗究大令問爾可否明有無起釁情事答小的已經查問近鄰店主並未訓斥同事亦無口角實係無端自盡大令飭提朱至案據供松江人在滬爲錫箔生意今秋憑往居十六舖地方之友人周姓荐查鳳祥爲學徒前日晨起見查尚未起身往喚則見已自縊解救不及當時並無與人口角小的亦未訓責不知何故查之[illegible]在松郡小的已兩次往催至今未到叩求鑒察大令謂既欲請驗應追屍親來滬如果未來驗之無益姑飭超追屍屬限於次午稟覆去後屍親仍未到大令隨於四點鐘時帶同刑件書差人等前往檢驗地甲預備屍場大令蒞場後即行升坐公案訊據地甲錢升店主朱晉祥供與堂訊口供畧同大令飭件如法檢驗旋據件作喝報該屍委係自縊身死大令親視無悞隨諭朱晉祥曰屍親未來應爾收殮答稱棺衾已由小的備齊大令即飭棺殮暫寄殯房候屍屬來滬再核隨命駕回署時已上燈矣

縣署紀案○寡婦毛許氏偕同長子毛桂林投縣喊控王信卿等無端擾物致被毆傷次子桂春等情業經黃大令飭提王信卿王奎等到案於前晚集訊毛許氏同長子桂林同供家住廿三保九圖地方務農爲生九月二十三夜忽有王信卿王奎兄弟兩人帶領無賴多人來家將門窗什物打毀一空次子桂春向論反遭毆傷並被擾去英洋三十元棉花四包當時投案喊控蒙恩驗明傷痕現在桂春患病沈重故未來案叩求明察並據桂林投案供王信卿等往撤棉花小的確曾目見惟毆打桂春小的不敢妄指實之王信卿王奎供是弟兄素來安分因有趙協寶向小的之父借洋五元迄今日久不還向索被毛桂林兄弟硬覇小的向論是實並無行兇搬物之事許炳如供耕田度日王信卿等與毛許氏糾葛小的並未同往實被悞拘大令向毛許氏曰許炳如究竟在場否答許確未來大令一再研詰各執如前該處地保錢阿德亦到案候示大令訊得王信卿等情殊不法判笞王信卿四百板王奎二百板均飭具改過安分結並交地保保同限令十天將棉花等物交案許炳如訊屬無干從寬省釋毛許氏母子叩謝而退○浦東人朱慶堂與朱掌全爭奪太古公司碼頭扛夫頭目由爛泥渡巡防局將案送縣各情已記前報前晚黃大令升堂提訊慶堂供爛泥渡北首太古公司棧房碼頭之扛挑頭目向由小的承做陸續由小的墊用銀一千餘兩今被掌全謀奪應向算取叩求究斷掌全供小的承做此項夫頭係公司中買辦雇用因前夫頭不合致被停歇無端被控叩求明察大令訊得兩造各執況現有英領事來函是否朱慶堂應追此欵聽候函覆核奪兩朱分別斥退

無禮宜懲○印度人之旅居滬上者或當巡捕或在洋行家充當看門之役此等人雖蠢然一物而好色特甚每遇婦女在途行走必多方調笑肆意輕薄婦女向之辱詈彼尚揚揚自得且操華語之最粗最俗者答之殊令聞者髮指見者眥裂英租界胡家宅南首有鶴鳴里焉其門樓之上有印度人數名相與賃居平時種種妄爲不可勝計前夜三點鐘有唱淸音之童子一人甫在喜事人家事畢同來路經該處突被印度人抱至樓上褫去下身衣服强行無禮該童駭極大聲呼救印度人仍不稍鬆該處居人於睡夢之中忽聞喊聲甚慘隨約而同相與起一而探望驀聞聲自門樓中出乃共拾級而登扣門甚急詎印度人置之不理衆人無奈破扉而入將童救出業已呆若木雞矣隨將童伴送回家一面共相商議擬投英捕房據情控告正不知如何辦理也

英廨判事○昨日美國副領事喜占勿藥仍至英公廨與蔡太守升堂會訊○江北人邱白子控被廣東人李宗田等兇毆受傷並一百八十號及一百七十號華捕控邱攏設賭攤拒捕行兇等情曾記本報昨因邱白子傷已全愈由包探江阿三將邱及見証單寶裕一併送案邱供江北人攏設餅攤因夥計前往賭場小的喝阻不依被李等持刀行兇不敢與巡捕爲難叩求恩宥單寶裕供與相同李供廣東人既未犯賭亦未行兇毆人尚求明察一百八十及一百七十一號華捕同訴前情蔡太守商之易副領事判將李笞責一百板交捕房押下輪船勒令回籍邱白子犯賭毆捕着枷號一個月以儆單交的保○一百廿八號華捕緝獲竊賊胡金榮到案據包探沈金龍稟稱該賊將竹片挖開張九林家中門窗行竊衣服鞋帽銅錫器具水烟袋等件今已傳到失主請爲訊斷該失主聲請領贓胡供江北泰興縣人初犯乞恩太守判押四禮拜贓給張領○包探沈金龍又稟王阿二曾經遞籍今又來滬送案請示王供無錫人一再乞恩太守以過犯復來碍難輕恕判再笞責一百板仍遞原籍○戴阿大在蘇州河畔行竊舟子錢和尚元布馬褂一件由包探黃四福拘獲人贓解送案下問官判押十天贓給錢領○二百廿八號華捕稟稱江定標飲酒大醉在途滋鬧嗣又將阮金生所拉之東洋車擊毀爲特拘案請究阮金生伸訴前因江定標宿酒未醒醉容可掬向詢並言語均含糊以對問官判罰洋半元給該車夫修車了結○包探孔阿才稟稱徐金寶曾經辦過今又行竊談阿弟衣服一件布鞋一雙人贓往獲解請訊懲戒阿弟求准領贓徐供甯波人犯竊該死惟求恩恕太守判押一月贓給談領○走方醫生周月廷訴稱張炳觀在小的家中暫宿乘間行竊棉被衣服水烟袋鐵鍋藥包麝香等件逃逸報由包探緝獲人贓請爲給領包探顧阿六稟訴前因張供浦東人窮極無聊出此下策尚乞格外施恩太守判押一個月贓給周月廷領去

一女兩字○甯婦傳林氏之女阿桂先由媒妁許字同鄉人郎三元爲妻邇因郎無力下聘傳林氏輒聽胞弟林阿生唆使將女又許與章保與爲室前日周堂吉期章預備彩輿前往迎娶被郎偵知邀同原媒陸傳保向傳處阻攔口角之餘繼以揪扭經郎鳴捕至將新娘及水一併拘入法捕房昨值禮拜四堂期由王包探將前後兩壻及冰上人並糾黨行兇之舅父等男女八名口解案請訊先據陸稱該氏之女阿桂却由小的於今四月間爲媒許與郎姓爲該氏屢向催娶因郎一時乏力所有婚帖曾經呈驗捕房嗣訪聞傳女又受章聘於前日迎娶小的趕即通知郎姓偕往傳處理論忽遭傳氏胞弟林阿生糾約流氓十餘人將小的二人揪扭毆打髮辮扭落一團因之鳴捕拘押解案投求訊究懲做給領之傳林氏供丈夫傳四貞女兒阿桂却於今年四月間由陸傳保爲媒許配與郎三元因女已長大曾囑陸媒向郎催娶先約九月嗣又延約十月廿四日況曾言明財禮洋一百零五元察其光景甚爲拮据茲既到案求恩公斷質之章保與供憑堂弟章貴與爲媒於十月六日過聘言明財禮洋一百元已於過禮日付洋六十元並銀飾同聘衣服各件實不知先由陸傳保作伐已許與郎三元現既解案求恩核斷同轉謂章寬與曰爾既爲媒理應詳細探聽乃輒將已聘之女再與章姓作伐試問一女能受兩姓之聘乎況此婚嫁正事何以林保生糾約流氓將陸郎二人毆打扭落髮辮林稱小的見章寬與與陸相打在旁說勸並未打架如訪係小的動手願甘重辦同轉問傳四貞爲何不來林氏稱容令投案又問現在爾意如何林氏稱求公斷同轉謂理應斷令郎三元迎娶問郎何日迎娶答稱小的尚須遄返甯波措資約一月光景同轉謂不能如是之遲茲本分府限爾在於出月初十內須要迎娶郎稱謹遵堂諭惟四月間說明聘洋七十元今泰水堂指一百餘元力恐未逮同轉謂林氏曰想是林保生從中播弄本擬究辦姑念爾等均因始嫁正事商之晉君衡情酌斷判將郎章及傳林氏母女分別押候交保出外章保與嗣後不准纏擾收回財禮洋元趕即另擇佳耦傳四貞同妻林氏具退還章之禮洋遵將親女阿桂配郎爲室各等情切結呈案着郎亦具遵限半月內將傳女迎娶完聚各結備查林保生與章寬與各予押禁三四天以示薄懲

法廨讞詞○郁包探稟解竊烟鎗之榮正華傳同失主蕭阿桂請訊同轉商將榮押禁一天鎗給蕭領去○廖朝東私帶小錢一案昨捕房將剔選之大錢十三千連廖解案請斷同轉令廖當堂將竹箱三只開鎖檢視並無失物隨商將廖先行片送蕭營後哨哨官劉壽和收領候再補函仍取名片回鋪○錦名洋行收租人某甲稱被陳桃桃欠租洋七元五角董茂恒欠租十元黃王氏欠九元董氏欠十七元報捕傳案請追質之陳等均認欠不諱同轉隨商將董着該取租人帶去淸理陳及黃氏董氏各押候覓保統限月內淸楚○韓中與偕朱明亭投稱稟准提案之廣安棧接客夥陶懷之在蕪湖接韓下船及抵鎮江時忽失衣包一個該接客伴爲找尋俄頃稱在船艙緝出細檢之下已非原包且少綢紗甯綢衣服共七件當據陶稱允到上海緝還詎十三日抵申陶忽避面不見直到二十日始由該捕向駕陶之高陞棧主追交茲特求恩追究同轉訊得陶供詞閃爍隨商之晉君以陶供游移判著交捕押追原衣延干未便○孫包探稟張福山控粥店主陳玉流積欠米洋除收外尚欠念四元八角曾於上月交保理還在案茲陳延不淸理控經捕房着保將陳傳同張解案請追同轉謂交保已將月餘仍不淸繳可見刁頑隨商將陳交捕押繳張福山叩謝而去

偕宋肯梅遊味蒓園○園林風日暖邂逅快同遊柳向留青眼花應笑白頭亭臺新點綴水木自清幽不盡詩中意烟波一葉舟海上忘機客 葢生張兆熊

開廠施粥 ○啟者敝堂訂於本月念五日開廠施粥循照舊章辦理以濟貧乏每日由兩點鐘開廠分別男女兩處以免擁擠之准給以飽食而去惟是敝堂每年例於十一月上旬開施茲因建造堂宇所有磚瓦木石堆積廠內是以遲緩旬日今已定期開施特此謹啟知特此佈告 上海虹口元濟堂謹啟

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收順直山東河南賑捐十月十七至廿四日第三千三百八十四至九十一次清單 ○十七日念嚴徐文杰求消災延生洋一百元常熟曾辰求血症全愈由沙溪寄來十元無名氏三元保安居士二元無名氏求父病速愈二元不具名二元隱名氏一元會稽翁懋德堂三角○十八日福田佃者由甌海新關李希程善士托壽康莊來洋五十元水八詠後人求母病愈由硤石沈公倩寄來五十元王詠淇誠求室各十元太倉延天瑞黃吉甫爲鄭跌傷漸愈八元鹹瓜街九康泰號爲鄰居失慎幸獲平安移助五元銅洋九元鄭伯華求病除根洋四元川沙劉陳榮續助還願四元南匯無名氏求無災無恙合家平安四元無名氏求病愈二元信業法界同行公具爲和泰局友紳界招接生意罰酒筵移助二元蘇垣同泰亨隱名氏求兒平安二元揚州劉隆潤劉隆濤劉隆□元劉存恕堂錢三百六十文無名氏十角趙姓銅洋二元○十九日太倉穎川氏求媳產後平安乳患速愈洋念元孫鏡湖移六旬壽辰□念元蘇州孫怡雲爲慈李氏求病速愈十元梁口慎德堂二元又慕積慶堂至德堂無名氏三戶各一元無名氏二元○二十日古越□由曾和莊來洋十元盧江陳殿元一元嘉定無名氏一元○高郵武廟丁玉軒慕睦璐三請符病愈長生安各一元林九牧堂錢二千文共三□合洋一元○甯波鼎和醬寓慕象山集成洋一元吳家楣錢家德王方鉅湊數四戶各五角共五戶合洋三元○念一日皖省同春典趙太太□惠泰莊來洋一百元揚州清泰室洋五十元當湖隱名女子三十元秀水無名氏病愈先捐念元思補堂逐日節省由如皐恒隆典寄來十元下□蔚卿由如皐申昌老德記寄來五元常熟同源義移年例謝經資五元時逢泰祈次男病愈還願二元旌邑含貞書屋稚紹德堂各五元鬼山□孤立二元旌邑木炳南一元芝傳楊傳仁旌邑方萬鎰各五角漢鎮肖安和厲東求平安子二元○念二日高陽不留名由泰源莊來洋三十元□九江鎮泰棧吳冠軒念元內毛病洋一元嚴馨吾洋三元武穴心餘力絀人一元○念三日吳鳳洲求妻病速愈洋十元虔求母病必愈十元□城太原氏因妻產平安五元蘇州隱名氏三元四角無名氏三十二戶洋三元錢五十文嘉定莊履安堂紙灰售價求費其禍洋三元蘇省怡和□茶行無名氏爲兒祖培繼名罰帝費移助二元無名字還約願一元海昌奇跡君溪陽氏爲女瘧愈一元泰州集裘主人一元常熟裕和洋□洋五○念四日三山清河氏洋十元章正堃求病愈十元巢祥生病愈完願三元史景記求子病愈二元懋德堂愈二元崇明沈正大二元□經堂蔣一元無名氏四角力不足齋香燭資移助日本爛板洋二元鎮江楊氏銅洋十二元胡祝記銅洋一元無名氏銅洋一元○寶和莊來□陵上新河木簰局汪吉卿募吉厚堂洋六元無名氏四元又三元又三戶各二元○吳鎮怡牲莊募不記名洋一元求母康健人六角郭瑞記□仁堂義成氏消災氏無須名劉□居士六戶各五角樂安居士四角共九戶合洋五元

來書照登 雪廬軒附售彩票啟 ○少欽仁兄大人閣下久違雅範時切馳思敬維道履增祟潭庭安燕至以爲頌弟曩蒞三年自所睞拙所幸轄境平安年登中稔足告知已茲有懇者小女壽慈幼承母訓學書學畫平日學習爲善今見賑捐無力捐助不自知其拙陋自書篆對篆屏山水堂畫花草堂畫另單開明寄存尊處敬祈代爲銷售其所得之值即歸入賑捐局助賑吾兄善與人同諒蒙俯允並各種價即所代爲酌奪弟荷專懇敬請台安鄉愚弟□秉成頓首

謹附啟者皖撫□大中丞之女公子許篆卿內翰之德配名壽慈幼承慈訓□德兼備工詩能文尤精書畫行草篆隸無美不臻山水追蹤□王花草直入宋元人之室與惲寶女史後先輝映閨閣中得此全才實可入無雙之譜尤可敬者宏慈善願軫念災黎借此現出濟彼□□今寄來山水花草堂幅屏條冊頁以及行篆書七八言對聯大小共七十三件非特筆墨秀雅亦且裝裱精良托善局寄售得值悉數助賑蓮按彩之法編票千號每票售洋一元計得大小彩一百號原來七十三件善局敬篆鎮宅催生□□以足其數惟願好善者□□□□如此辦理彩票售完即可開彩災黎得此鉅欵早解一日早活災黎千人之命善昌即可報命女大善□以慰慈念總之救災貴速務望及早來堂購取所有得彩大小章程另印彩單存堂以便諸公取閱既獲連城之寶復宏造塔之功敬盼鴻慈伏祈公鑒 上海六馬路仁濟善堂籌賑公所施善昌敬啟

雪廬軒家藏二十載阿井黑驢皮膠

昔家嚴在魚候補時取阿井之水虔修黑驢皮膠數十斤以供□上之需至今尚有四十餘斤屈指已有二十一載僕所有濟世之心存幾以功同好今特定價發兌計每兩價洋三角不折不扣

貴客賜顧還祈早降恐後來者不克應命耳 敝軒在大南門內西喬家浜太守第便是分設三馬路東畫錦里第二街慶豐號發兌

恒濟局鍾洪南發兌鎗上洋烟藥粉

本局創製此粉歷經八載服者莫不癮斷並能固本益元健胃除痰無論癮之大小將粉和煙裝吸依舊過癮毫無難過吸至四大兩左右閉鼻內烟油去淨癮除一半鎗內老膏亦脫每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以除鎗癮大者十餘天准能戒絕欲戒者請包戒爲盼遠處購者明上洋打狗橋北姜衍澤堂對門原班同件元號粉每兩二元副號一元服法細詳仿單

大東滙通銀行啟

本銀行資本銀二百萬磅 公積銀二十二萬五千磅 總行在倫敦朗北街第三十一號門牌○倫敦董事爲怡和行之克錫克 特行之□得利 公平行之愛弗生 匯豐行之麥格林 沙遜行之沙遜 使多華湯生行之史多華○上海董事爲怡和行之裔麥楷 沙遜行之莫西士 美□時行之高夫 公平行之濮悅薄士脫（本銀行分設於香港孟買加爾加特新嘉坡檳榔嶼長崎神戶橫濱漢□福州天津○本銀行現做各種穩妥押欵以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年給息按每百兩銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈

本公司上海□贊陶□謹啟

上海中華匯理銀行告白

本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅 本銀行以香港爲總行香港董事未士機利士 未士希士 未士活頓 陳傑臣翁 周東生翁 關愷川翁 總司理人未士卑釐士 上海董事徐若香翁 許福緣翁 劉貫經翁 馬眉叔翁 湯癸生翁 司理人未士高魯威 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山美國各口舊金山等處本銀行專做各種押欵存欵穩妥貨物按揭銀兩各口匯票以及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存放本銀行者以十二個月長年給息按每百兩計銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 英一千八百九十二年四月念七號謹啟

匯豐銀行告白

啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋三百三十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭漢口神戶意陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔冷□西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩爲止存六個月者其息照長年算三釐半全年者四釐半代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲□度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞 光緒十八年十月初五日

長春茶園 十一月念六夜演

全班合演 武秀奎 居鳳元 牛松山 彭玉章 何金壽 合演 小勝奎 張錫卿 周雙林 十四旦 金財段 三升 王玉芳 雀起林 海和詩 超群 玉演 全班合演

大賜福 清河橋 普球山 御果園 紅霓關 浣花溪 獻西川

天福茶園 十一月念六夜演

夜夜紅 李長仕 李長勝 小長奎 李春來 張順來 沈韻秋 張燕芳 周春奎 □志奎 閻福海 夜夜紅 馬飛碌 小張 雪 順 來 小金紅 中雪琴 郭天祿 雲燕 汪桂芬 台 演

烈火旗 探陰山 天地合 取榮陽 斗牛宮 燈 戲 華容道

天仙茶園 十一月念六夜演

張盈壽 楊德泉 李彩鳳 小桂枝 霍春祥 小寶奎 韓珊寶 閻小鳳 賽活猴 呂小卿 雙處 瑞泉 常子和 周釗 高彩雲 王喜壽 霍春祥 王德全 小桂林 小桂枝

長生樂 雙搖會 九更天 打龍袍 八蜡廟 牧羊卷 彩樓配 紅鬃烈馬 定軍山 巧姻緣

丹桂茶園 十一月念六夜演

蘇文奎 金蘭卿 郝福芝 邱鳳祥 周鳳林 小桂香 小燕仙 郝金鳳 小世芳 郝福芝 徐才喜 小奎官 周鳳林 姜壽珍 張玉奎 張九桂 小萼鳳 月珊 何家聲 姜壽珍

打金枝 金山寺 鐵門關 雲霧 八蜡廟 鳳凰山 馬八閣 新柱 穿珠記

廣東水險公司 分派利息

啟者本公司歷年於英正月份分派利息今屆一千八百九十二年其息業經新派有股諸君行携股單到本爲寫字樓領取爲盼 怡和洋行啟

馬旗煤礦告白

本公司在日本探運礦煤向銷中西商人著名已久今分設申江二洋涇浜內如蒙水坊客貴客賜顧至本行面議

慎安堂批發大鼎

現售英正月份呂宋大票零售批拆并收兌本堂紅票償兌呂宋香港東銀兩大市兼匯兌呂宋各行均另有惟本堂記若非本堂之紅票概不縱圖兌誠恐魚目混珠之弊蒙取兌客惠請認明本堂中西價章可顧無悞此布 上庶 廣慶泰祥 普仁里 隱和 啟全 文

彩章洋貨真不二價

啟者今因洋貨一市面落難以信實主客本號十月二十日起定價無則以 董事商賜顧 信義

地亞士軍械洋行

本行專辦軍械機器已歷三十餘年素蒙各省委辦獎許且又經理比國考格爾廠鋼鐵機器廠佛得礮廠克虜伯炮國硝火藥公司均係著名英廠經辦連珠炮快槍國各種新式快炮快槍鋼帽火藥以及各項機器全備荷蒙賜顧其價格外克己特此布聞 本行告白

聲明逃避

茲因本店擱股陸嘉寶君心害入於念三日早晨將店中所存銀洋私開洋箱盡數捲逃當即着人尋訪無着爲此聲明若不出來理明日後莫怪無情先此通知 晉泰告白

西儒設教夜館

今有一英人精通文學設教習英文英語館於博物院路鳳里口第六十一號門牌內每夜七點鐘起至九點鐘止如有願學者請來面議修金每月兩元此佈

新法虔製戒煙玫瑰參片

上海華英大藥房

新開照碼減價對折

大盒式百片乙元 中盒九十片五角 小盒四十片二角五

凡人喜新之心甚於好故如製造器具日尚新奇格致化機競講新法海內已所深知然其心亦非漫爲喜好也蓋新者固熹工亦巧駕故者而上之勢不得不移好故之心以喜新而於藥石亦然精參化學勤爲搜羅配合之精製之妙固有日新月異之奇市上各肆雖開張年久未免囿於故智以視新法固瞠乎其後也本藥房所探運非新不選非奇不擇是以品美藥良世莫能匹即如玫瑰參片一藥乃化學家別出心裁參以新法以製台者迥非尋常可比送今則貶價從廉門市爭購遠方函致紛紛以制烟癮滌烟垢去如反掌始則贈不絕則靈驗之神可知出苦海以登祇席不禁爲宇內慶之

心氣痛第一散

與義街仙壽閣心胃氣痛散驗如仙丹吾母久患是症名醫叩盡藥正無靈向購一瓶需洋六角清茶送下二分立服效立愈予笑曰斯藥之此以速得非仙傳乎特此告同病如有假言男盜女娼 周有濂閣有得同啟

繡像永慶昇平

永慶昇平一書爲燕南居士郭筱亭國初哈君源輔演說成編君事手錄忠義烈俠也其間描寫殊足排悶激昂慷慨每部六本而遺魔睡三角五分托價洋零售報館帳房雲記書坊啟

英正月票請來發財

英正月份雙張十二元單張四開照算外埠 萬寶源 奉棋盤街北師是

寄售 立止牙痛除根真精粉

漱石齋主人所製之牙痛精粉向經本館帳房代售其方秘其藥良其意則在於同病相憐而非專爲牟利起見是以效驗卓著遐邇爭購近日忽有人在外假冒名目登報售不知主人何許人只有漱石齋名今忽加李氏二字其爲造可知即經主人往詢謂其藥乃李姓之然莫對夫齋名向不知出處可誰其信之主人因恐其貽誤者請至本帳房購取每瓶依舊收回工本洋二角五分此外別無寄售之處幸勿爲其所欺可也 本館帳房代啟

上海中華匯理銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次一圓起至三百圓皆可代爲收存本銀行利息每年計洋三圓五角每百圓每日結存洋數目核算照每日存銀洋一者本銀行貴客來存帳簿註本收付時須給以帳簿均明所存之欵或帶來行可並能隨時抽提或銀或洋

屈臣氏大藥房

新驗戒洋烟藥餅

夫鴉片烟一物流毒無窮常見吸食洋烟者癮日深斷除匪易余甚憫之殫博中外訂就良方秘法創製名曰戒洋烟藥餅此餅藥性純和善解鴉片之毒合服者自然癮斷永無後患服可神氣舒暢壯膚革充盈其扶元補弱之功非別家可比奇藥實誠戒烟之換肖金丹也大瓶二百片洋一元中瓶一百片洋五角小瓶五十片每片二角半錢烟者服藥二個重八折依次遞減清茶送服至第三個五日減食 上海英大馬路又棋盤街兩家屈臣氏謹啟

拍賣車糖

在本准於每禮拜一四早十點鐘在本棧拍賣不限價即收拍糖如過期不取定出將定銀沒收二期拍賣去下期另售此布 老太古謹白

心胃氣痛散 上海盆湯弄壽榮齋

此散專治男婦心胃氣痛肝腹作痛等症無論年深日久及坐臥不安者用此散煎湯服之立效每料洋五角

上海新開

扶陽種子丸 神效白濁藥 治吐血藥丸 遺精夢洩丸 絕妙痔瘡丸 立愈口香糖 醒酒香 極品玫瑰香蜜

百補固精水 鷄眼脫根水 精烏鬚藥水 製甯神安眠水 治吐血藥水 和便糖衣丸 纏腳蓮步散

坤順麟麟丸 滋陰孝喘丸 上品魚肝油 正金鷄納霜 補身牛肉汁 三陰瘧疾酒 百補鐵精酒 降火下瀉鹽

...SION ...OIL

司各脫創製

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司蘭痕及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此無噁吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身

木輪逐日往來蘇

升濟亨濟兩快船奉准來往蘇滬八月日起逐日初一行開其船搭客上木腳仍照舊章飯 此荼

太陽火險公司遷移

本公司于西歷一千七百十年開設至一千八百八十五年計共保過險銀三百二千七百三十萬……現在上海……本公司……遷移……特此佈告

經理人達勃保昌行 謹白

華英通商吉書出售

是書于光緒十九年注時已書月……每部洋一角……

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈效袪風水　濕熱發揚水　婦人帶下藥　白帶藥水　開胃消食酒　百補藥酒　風癱半身水　不遂藥酒　延年益壽酒　玉桂救急水　急救食物　洋烟戒藥　外科烟水　內傷丸　……

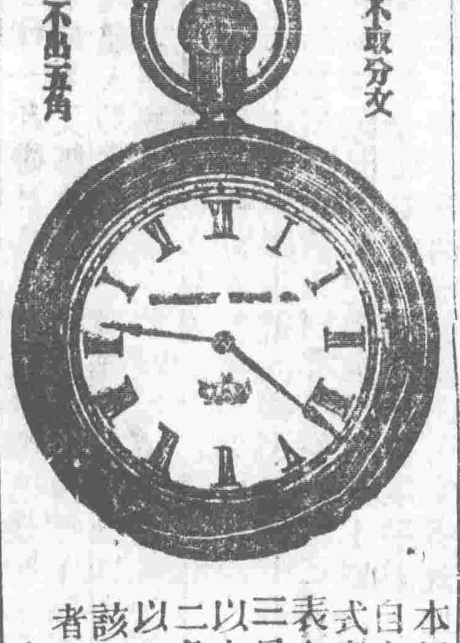
上海新開華英大藥房精製奇驗各藥

扶陽種子丸　神效白濁藥　治吐血藥丸　遺精夢洩丸　絕妙清涼丸　立愈痔瘡藥　醒酒口香糖　極品玫瑰香蜜　小兒咳嗽糖　頭風薄荷錠　治症氣餅帶　上品玫瑰香皂　戒吞生烟藥　骨節疼痛藥　風火牙痛藥　擦牙玫瑰粉　嫩面香水粉　滋肌香蜜膏　平肝胃糖片　四鞭壯陽酒　延年肉桂酒

百補固精水　鷄眼脫根丸　精製烏鬚藥水　甯神安眠水　治吐血藥水　利便糖衣丸　纏脚蓮步散　癲疥瘡油膏　如意寶珍膏　秘製拔毒油膏　治臁爛脚膏　萬應頭痛膏　平打損傷藥　跌打名藥　無毒妙藥　治哪益壽酒　桂秘製生髮香水　明目精琦水

坤順鱗丸　滋陰哮喘丸　上品魚肝油　正牌金鷄納霜　補身牛肉汁　三鞭補陰酒　百補精酒　降火鐵精酒　司脫卜瀉鹽　谷平喘魚肝魚　貢蜜養金花　邦果露　小兒甜積糖　十全大補丸　神效吐血藥　秘製止咳藥　潤肺止痛藥　調經種子藥　凍瘡神藥　風癬除根藥

本藥房自向泰西各國選置道地藥材各種……



大減價

西學功課

戒烟靈丹

詹誠德堂

SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL.

司各脫創製白濁魚肝油

上海中華匯理銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每百圓每年收利……

屈臣氏大藥房

新驗戒洋烟藥餅

心氣痛第一散

繡像永慶昇平

英正月票請來發財

照明逃避

儒設教夜館

虔製戒煙玫瑰參片

海華英大葯房

船名		往來	經理
十一月念五日進口船禮拜四			
江天	輪船	由甯波	招商總局
江孚	又	由長江	招商總局
大通	又	由長江	太古公司
德興	又	由長江	廣豐洋行
有落托	又	由東洋	三井洋行
念六日出口船禮拜五			
拱北	輪船	晚往廈門汕頭	招商總局
萃利	又	晚往長江	麥邊洋行
益利	又	晚往長江	廣豐洋行
大通	又	晚往長江	太古公司
北京	又	下午往甯波	太古公司
通州	又	晚往烟臺	太古公司
西安	又	晚往廈門汕頭	太古公司
念七日出口船禮拜六			
科彼麥魯	輪船	早七點鐘開往東洋釜山仁川等埠	日本公司
新豐	又	晚往香港粵省	招商總局
順和	又	晚往烟臺	怡和洋行
新裕	又	晚往福州	招商總局
元和	又	晚往長江	怡和洋行
江天	又	下午往甯波	招商總局
潑浪駝	又	晚往神戶	禮臣洋行
寶華	又	晚往長江	廣豐洋行
三十日出口船禮拜二			
呵喇安	輪船	早開往香港新加坡庇能等埠	老沙遜行